

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA (LT) NUIMAMI KEPENŲ KELIAMIEJI ĮTAISAI



RUDOLF Medical GmbH + Co KG
Zollerstrasse 1, 78567 Fridingen an der Donau,
Vokietija
Tel. +49 7463 9956-0
Faksas +49 7463 9956-56
sales@RUDOLF-med.com
www.RUDOLF-med.com

D0669 / Rev C / ACR00486 / 2026-04-15



PERSKAITYKITE PRIEŠ PERDIRBANT IR LAIKYKITE SAUGIOJE VIETOJE

PRODUKTAS

Šios naudojimo instrukcijos galioja „RUDOLF Medical“ kepenų keltuvams.
Jūs gavote aukštos kokybės produktą, kurio tinkamas tvarkymas ir naudojimas aprašyti toliau.

Tik profesionaliam naudojimui: Prietaisai skirti naudoti tik profesionaliems vartotojams (chirurgams, operacinės slaugytojoms, medicinos prietaisų apdorojimo techniniams specialistams).

Pacientų grupė: Nėra jokių apribojimų dėl pacientų grupės. Sprendimas, ar nauda viršija riziką tam tikroje pacientų grupėje, gali būti paliktas medicinos specialisto nuožiūrai ir patirčiai.



„RUDOLF Medical“ instrumentai tiekiami nesterilūs ir prieš pirmąjį naudojimą bei iškart po kiekvieno naudojimo turi būti valomi, dezinfekuojami ir sterilizuojami. Apsauginiai dangteliai ir transportavimo pakuotė turi būti pašalinti iš anksto.

NAUDOJIMO PASKIRTIS

Keltuvai skirti audiniams ir organams pakelti ir atstumti chirurginės procedūros metu.

INDIKACIJA

Instrumentai skirti naudoti minimaliai invazinėje chirurgijoje, ypač laparoskopijoje. Instrumentai naudojami chirurginės srities trukdančioms struktūroms atitraukti.

KONTRAINDIKACIJOS

Šie medicinos prietaisai nėra skirti naudoti centrinėje nervų ir kraujotakos sistemoje.



ĮSPĖJIMAI IR ATSARGUMO PRIEMONĖS

- Prieš pirmąjį naudojimą „RUDOLF Medical“ instrumentus būtina nuvalyti, dezinfekuoti ir sterilizuoti. Iš anksto būtina nuimti apsauginius dangtelius ir transportavimo pakuotę.
- Defektuotus instrumentus jokia būdu negalima naudoti.
- Prieš klinikinį naudojimą vartotojas turi patikrinti, ar instrumentai tarpusavyje suderinami.
- Naudojant kartu su HF instrumentais, vengti sąlyčio su laidžiomis dalimis.
- Netinkamas naudojimas ir per didelis krūvis sukant ar sveriant gali sukelti lūžius ir negrįžtamą deformaciją. Venkite didelių rankų judesių, reikalaujančių didelės jėgos. Su instrumentu elkitės labai atsargiai.
- Pacientams, sergantiems nepagydomomis infekcijomis, pvz., CJD (Kreutzfeldt-Jakob liga), hepatitu, ŽIV, galimais šių infekcijų variantais arba įtariamais infekcijos atvejais, turi būti taikomi galiojantys nacionaliniai teisės aktai dėl medicinos prietaisų šalinimo ir perdirbimo.

PRIEŠ KIEKVIENĄ NAUDOJIMĄ: VIZUALINIS IR FUNKCINIS PATIKRINIMAS

Patikrinkite, ar nėra:

- Išorinius pažeidimus (pvz., deformuotą kotą, įlenkimus, atplaišas, įtrūkimus ar aštirus kraštus)
- Tinkamą veikimą
- Valymo priemonės ar dezinfekanto likučius
- Laisvą praėjimą per darbo kanalus

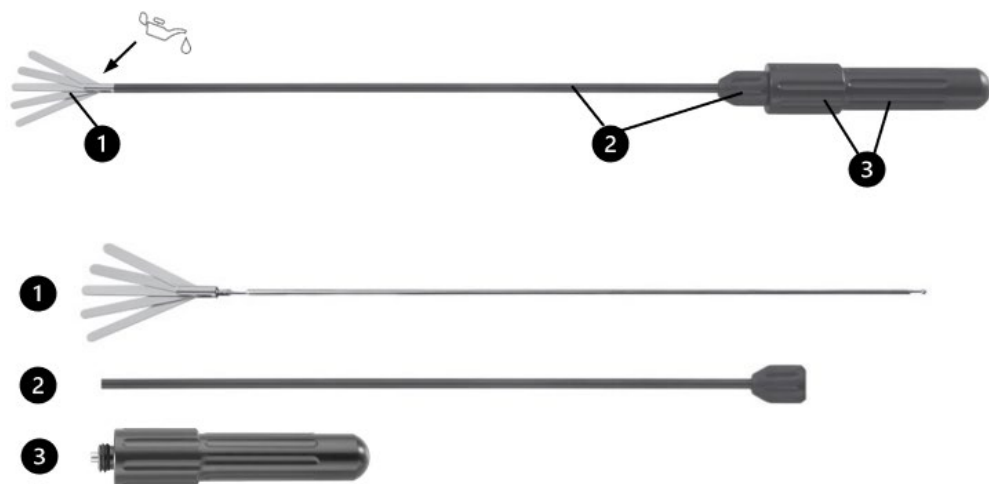


Po kiekvieno valymo ir prieš sterilizavimą judančias dalis būtina sutepti ir prižiūrėti naudojant silikono neturintį, biologiškai suderinamą medicininį baltąjį aliejų.

KEPENŲ KELIAMOJO ĮTAISO „SCREW-IN“ SISTEMOS APRAŠYMAS

- Laparoskopiniai „SCREW-IN“ sistemos kepenų elevatoriai yra trijų dalių išardomi instrumentai, kurių sistemos skersmuo yra 5 mm ir 10 mm.

Pavyzdys: kepenų keltuvus su 5 mm skersmens kotu, 330 mm darbinio ilgio

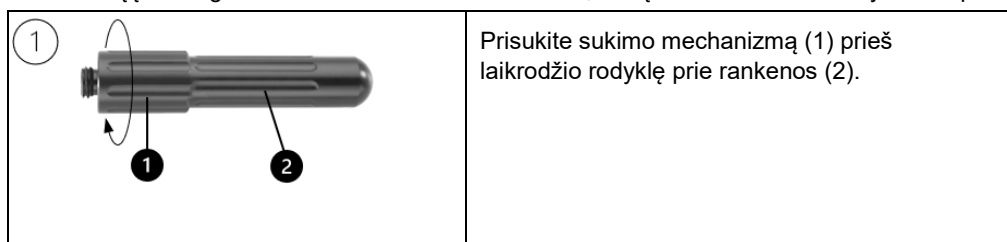


Sudėtis ir komponentai:

- (1) Kepenų elevatoriaus instrumentinis įdėklas
- (2) Vamzdelis su nuimama tvirtinimo veržle. Tvirtinimo veržlės gali būti įvairių spalvų.
- (3) Rankena su atsukamu sukimosi mechanizmu, skirta kepenų keltuvui išskeisti

SURINKIMAS

⚠ Žandų įdėklai gali būti derinami tik su vamzdeliais, kurių sistemos skersmuo yra toks pat.



<p>2</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Uždarykite instrumento įdėklą / ventilatorių (1). 2. Įstumkite instrumentinį įdėklą į vamzdelį ir prisukite vamzdelį pagal laikrodžio rodyklę prie instrumentinio įdėklo (2). 3. Vamzdelį priveržkite tik tiek, kad prietaiso įdėklas negalėtų pats atsipalaiduoti naudojimo metu
<p>3</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pasukite rankenėlę į atvirą padėtį. Tam pasukite sukimo mechanizmą prieš laikrodžio rodyklę (1), kol rutulinė lizdas (2) visiškai išlįs iš rankenėlės. 2. Dabar įkiškite vamzdelį kartu su prisuktu prietaiso įdėklu su rutuliniu galu į rankenos rutulinę lizdą. 3. Įsitinkinkite, kad ventilatorius yra visiškai uždarytas.
<p>4</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pasukite rankenos (1) sukimo mechanizmą pagal laikrodžio rodyklę, kol vamzdžio (2) metalinis cilindras atsirems į rankeną. 2. Dabar uždėkite tvirtinimo veržlę ant vamzdžio (2) metalinio cilindro link rankenos (1) srieginio tvirtinimo.

	<p>Prisukite tvirtinimo veržlę (1) pagal laikrodžio rodyklę ant rankenos tvirtinimo sriegio ir ją priveržkite. Tvirtai laikykite sukimo mechanizmą (2) už rankenos.</p>
	<ol style="list-style-type: none"> Po surinkimo patikrinkite, ar prietaisas veikia tinkamai. Pasukite rankenos (1) galą pagal laikrodžio rodyklę, kad atidarytumėte ventiliatorių ir išskleistumėte prietaiso įdėklą (2). Pasukite rankenos galą prieš laikrodžio rodyklę, kad uždarytumėte ventiliatorių / prietaiso įdėklą (3). <p>Žr. skyrių „Prieš kiekvieną naudojimą: vizualinis ir funkcinis patikrinimas“.</p>

	<p>Atitraukite tvirtinimo veržlę atgal per vamzdžio metalinį cilindrą.</p>
	<ol style="list-style-type: none"> Atsukite rankeną nuo vamzdžio, pasukdami sukimo mechanizmą (1) prieš laikrodžio rodyklę, kol rutulinė lizdas bus visiškai matomas. Dabar išimkite vamzdelį kartu su prietaiso įdėklu iš rankenos rutulinės lizdo.
	<ol style="list-style-type: none"> Atsukite vamzdelį nuo prietaiso įdėklo prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite prietaiso įdėklą iš vamzdelio (1). Atidarykite arba išskleiskite ventiliatorių / prietaiso įdėklą (2). Valymui visiškai atsukite sukamojo mechanizmo (3) varžtą nuo rankenos. Atskirus komponentus padėkite į tinkamą perforuotą krepšelį perdirbimui.

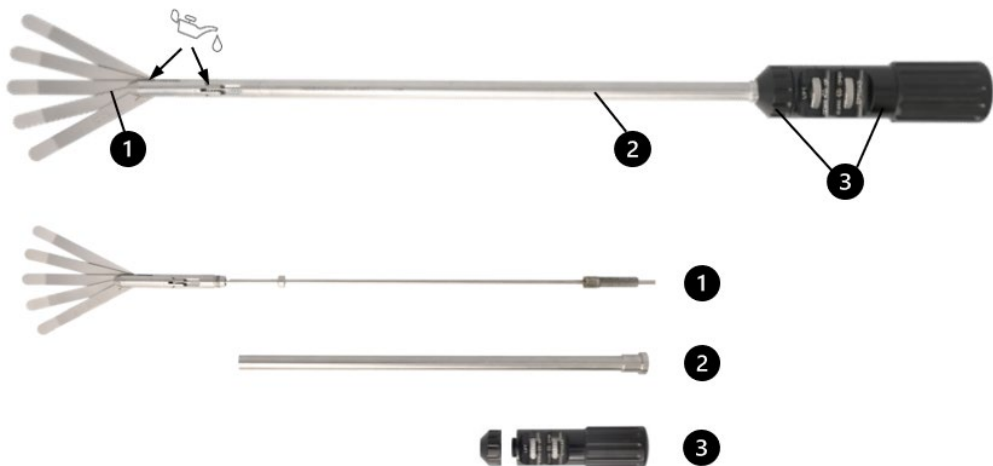
IŠARDYMAS

	<ol style="list-style-type: none"> Uždarykite ventiliatorių / prietaiso įdėklą pasukdami rankenos galą (1) prieš laikrodžio rodyklę. Laikykite instrumentą už vamzdelio ir tvirtinimo veržlės (2).
	<ol style="list-style-type: none"> Laikykite sukimo mechanizmą (1) už rankenos. Atsukite vamzdžio tvirtinimo veržlę (2), pasukdami ją prieš laikrodžio rodyklę.

LENKIMASIS KEPENŲ KELIAMASIS

- Laparoskopinis kepenų keltuvas yra lankstus, trijų dalių instrumentas, kurio sistemos skersmuo yra 10 mm, o darbinis ilgis – 330 mm.

⚠️ Maksimali kepenų keltuvo apkrova yra 3 kg (6,5 svaro).



Komponentai:

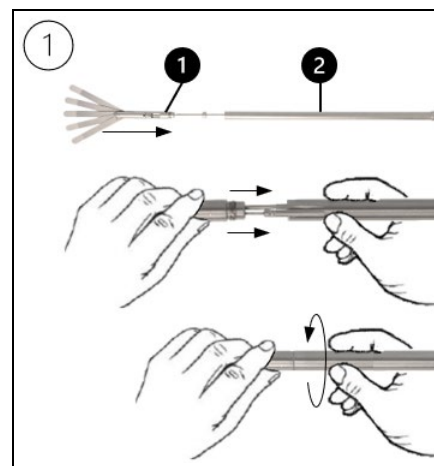
- (1) Kepenų keltuvo instrumentinis įdėklas, kurį galima išskleisti ir išlenkti
- (2) Vamzdelis
- (3) Rankena su tvirtinimo veržle, su raižytais reguliavimo ratukais, skirtais kepenų keltuvo įdėklui išskleisti ir išlenkti

Funkcijos aprašymas

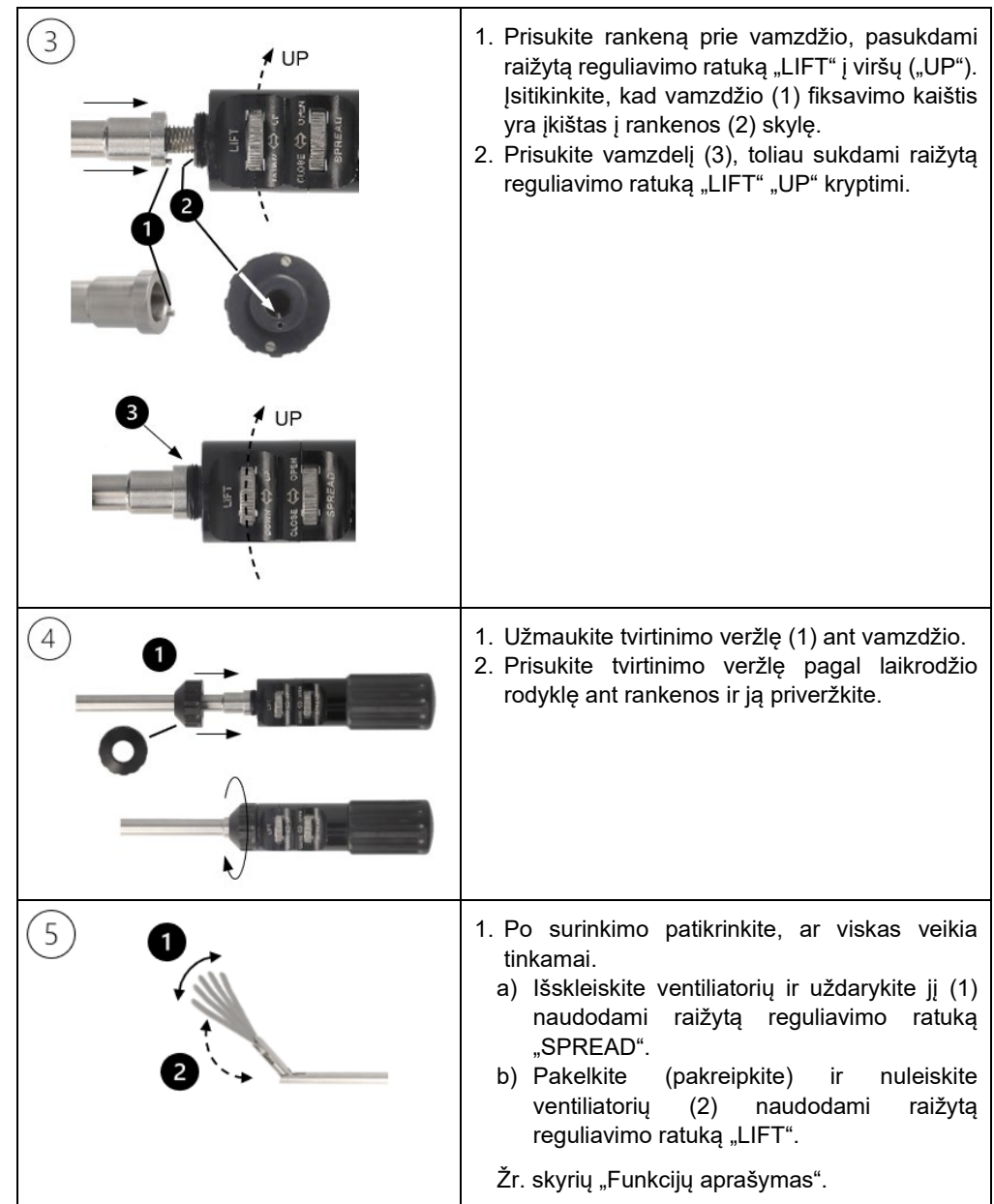
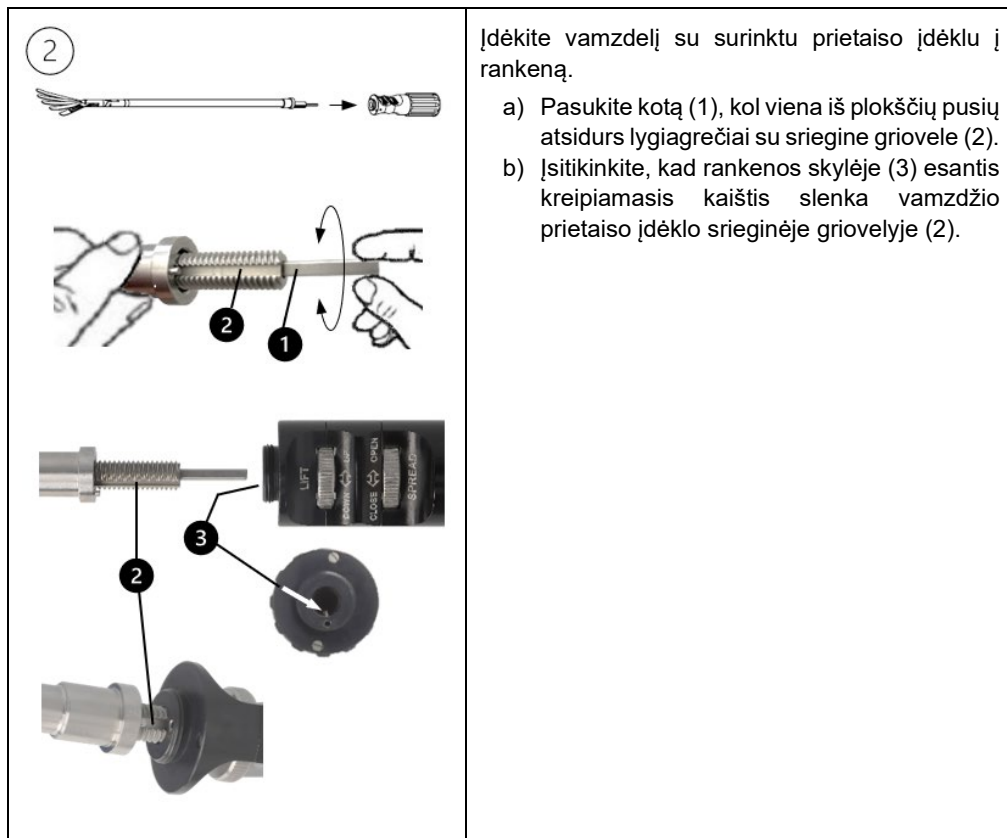
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Raguotas reguliavimo ratukas „SPREAD“ (1) naudojamas atidaryti ventiliatorių arba išskleisti kepenų keltuvo instrumentinį įdėklą. <ol style="list-style-type: none"> a) Išskleiskite ventiliatorių / kepenų keltuvo instrumentinį įdėklą, pasukdami jį rodyklės „OPEN“ kryptimi. b) Uždarykite ventiliatorių / kepenų keltuvo instrumentinį įdėklą, pasukdami jį rodyklės „CLOSE“ kryptimi. 2. Raguotas reguliavimo ratukas „LIFT“ (2) naudojamas kepenų keltuvui pakelti, nukreipti ir nuleisti. <ol style="list-style-type: none"> a) Pakelkite ventiliatorių, pasukdami jį rodyklės „UP“ kryptimi.
--	--

b) Nuleiskite keltuvo ventiliatorių, pasukdami jį rodyklės „DOWN“ kryptimi.

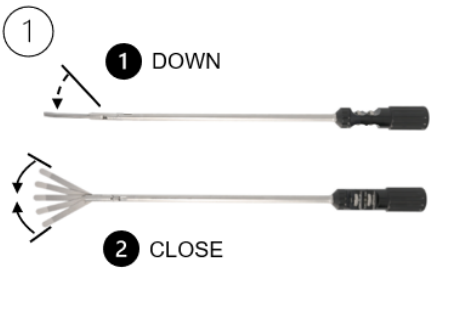
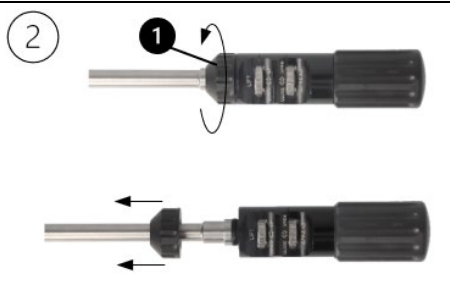
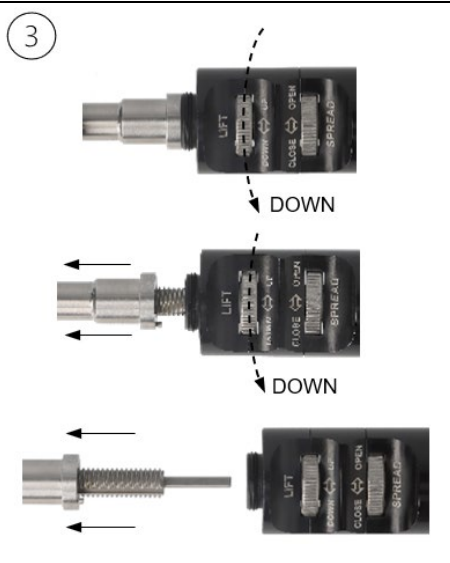
SURINKIMAS

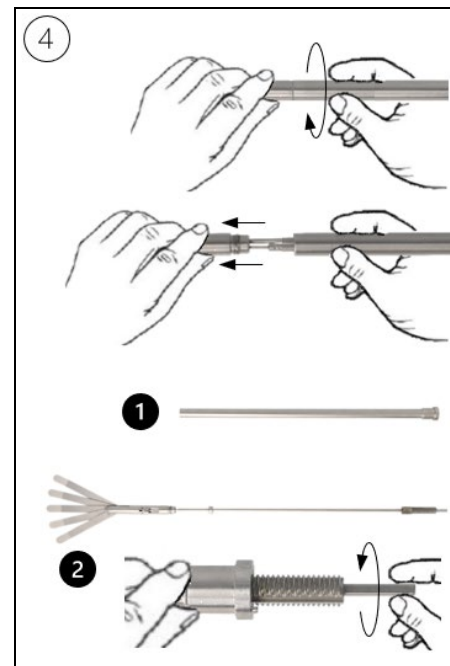


1. Įstumkite prietaiso įdėklą (1) į vamzdelį (2) ir prisukite vamzdelį pagal laikrodžio rodyklę prie prietaiso įdėklo.
2. Vamzdelį priveržkite tik tiek, kad prietaiso įdėklas negalėtų pats atsipalaiduoti naudojimo metu.



IŠARDYMAS


 <p>1 DOWN</p> <p>2 CLOSE</p>	<p>1. Nuleiskite kepenų keltuvo ventiliatorių / prietaiso įdėklą (1), kol jis bus visiškai tiesioje padėtyje. Norėdami tai padaryti, pasukite raižytą reguliavimo ratuką „LIFT“ rodyklės „DOWN“ kryptimi.</p> <p>2. Uždarykite prietaiso įdėklo ventiliatorių (2), pasukdami raižytą reguliavimo ratuką „SPREAD“ rodyklės „CLOSE“ kryptimi.</p> <p>Žr. skyrių „Funkcijų aprašymas“.</p>
 <p>1</p> <p>2</p>	<p>Atsukite tvirtinimo veržlę (1) nuo rankenos, sukdami ją prieš laikrodžio rodyklę, ir nuimkite ją nuo vamzdžio.</p>
 <p>DOWN</p> <p>DOWN</p>	<p>Atsukite vamzdelį kartu su ventiliatoriaus / prietaiso įdėklu nuo rankenos, sukdami raižytą „LIFT“ reguliavimo ratuką rodyklės „DOWN“ kryptimi, kol jį bus galima nuimti nuo rankenos.</p>

 <p>4</p> <p>1</p> <p>2</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Atskirti vamzdelį (1) nuo ventiliatoriaus / prietaiso įdėklo (2). Norėdami tai padaryti, tvirtai laikykite ventiliatoriaus / prietaiso įdėklą ir atsukite vamzdelį prieš laikrodžio rodyklę. 2. Tada išimkite ventiliatoriaus / prietaiso įdėklą iš vamzdžio. 3. Atidarykite ventiliatoriaus / instrumento įdėklą valymui. Norėdami tai padaryti, laikykite ventiliatoriaus / instrumento įdėklo veleną ir sukite jį pagal laikrodžio rodyklę, kol ventiliatoriaus / instrumento įdėklas bus visiškai išskleistas / atvertas. 4. Atskirus komponentus padėkite į tinkamą perforuotą krepšelį perdirbimui.
---	---

PERDIRBIMO INSTRUKCIJOS

- Prieš apdorojimą instrumentą būtina išardyti.
- Instrumentas turi būti apdorotas per vieną valandą po naudojimo, kad užteršimas nespėtų išdžiūti.
- Renkantis valymo priemonę, atsižvelkite į instrumento medžiagą ir savybes, plovimo-dezinfekavimo aparato gamintojo rekomenduojamą valymo priemonę atitinkamam naudojimui bei Roberto Koho instituto ir Vokietijos higienos ir mikrobiologijos draugijos rekomendacijas.
- Nenaudokite jokių fiksatorių.
- Naudokite tik nurodytus valymo priemones. Jei naudojate kitas valymo priemones, jas turite patikrinti patys.
- Naudokite dezinfekcines priemones su apsauga nuo korozijos.
- Nescalaukite karštu vandeniu.
- Nenaudokite šveitimo šepetėlių, kempinių ar šveitimo priemonių, nes pažeidus paviršių gali atsirasti korozija.
- Nelaikykite instrumentų dezinfekciniame skystyje per ilgai. Laikykites dezinfekcinio skysčio gamintojo nurodymų.

Apdorojimo apribojimai

- Produkto tarnavimo laiką lemia keli veiksniai, įskaitant:
 - Naudojimo skaičių ir pakartotinio apdorojimo ciklą dažnumą
 - Priežiūros, tvarkymo ir techninės priežiūros kokybę
 - Bet kokių tiesioginių produkto žymių išlikimą
- Nenaudokite fiksatorių ar karšto vandens (> 40 °C), nes tai gali sukelti likučių sukietėjimą ir taip pabloginti valymo rezultatus.
-  **Svarbu:**
 - **Plastikinės rankenos neturi būti valomos vandenilio peroksidu (H₂O₂), nes tai gali jas pažeisti.**
 - **Šie instrumentai nėra skirti rankiniam apdorojimui.**

Pradinis apdorojimas naudojimo vietoje

- Defektuoti instrumentai turi būti aiškiai pažymėti. Be to, prieš juos išmetant ar grąžinant, jie turi būti apdoroti.
- Stiprus prietaiso užteršimas turi būti pašalintas iškart po naudojimo vienkartinėmis servetėlėmis.
- Nuvalykite stambias nešvarumas šaltu vandeniu. Jei ant audinio susikaupė daug nuosėdų, rekomenduojama naudoti plastikinę šepetėlę.
- Išskalaukite ertmes šaltu vandeniu.

Pastaba: Jei nuplauti šaltu vandeniu neįmanoma, instrumentą suvyniokite į drėgną audeklą, kad likučiai neišdžiūtų.

Transportavimas

- Instrumentai turi būti saugiai transportuojami į apdorojimo vietą uždaroje talpykloje/konteinerių sistemoje, kad būtų išvengta instrumentų sugadinimo ir aplinkos užteršimo.

Rankinis išankstinis valymas

- Prieš automatinį valymą ir dezinfekavimą būtina atlikti rankinį pirminį valymą, kad chirurginės liekanos neišdžiūtų.

Valymas	Valymo priemonė	Dozavimas	pH vertė
Enziminis	„Cidezime“ (Johnson & Johnson)	0,8 %	7,8–8,8 (atskiestas)

1. Įdėkite instrumentą į šalto vandens vonią su 0,8 % valymo tirpalu ir palikite mirkti 5 minutes. Siekiant išvengti aplinkos užteršimo, praplaukite instrumentą po vandens lygiu.
2. Šepetėliu nuvalykite instrumentą po šaltu vandeniu, kol bus pašalinti visi matomi nešvarumai.
3. Išardykite instrumentą kiek įmanoma. Žiūrėkite atitinkamus išardymo skyrius.
4. Vandens vonioje apvalia šepetėle nuvalykite prietaiso vidų ir išorę, kol nebeliks matomų nešvarumų.
5. Jei turite, išskalaukite ertmes, skylės ir sriegius valymo pistoletu: >10 sekundžių esant 3–5 bar slėgiui.

6. Išimkite instrumentą iš vandens vonios ir nuplaukite jį šaltu vandeniu.
7. Įmerkite instrumentą į kombinuotą valymo ir dezinfekavimo tirpalą, kad likučiai nesusausėtų.

Valymas ultragarso vonioje

Prieš automatinį valymą arba kartu su juo papildomai išvalykite komponentus ultragarso vonioje:

Temperatūra	Dažnis	Trukmė
40–45 °C	35–45 kHz	10–15 minučių

Valymo metu ultragarso vonioje pasukite ir pajudinkite detales.

Automatinis valymas ir dezinfekavimas

- Valymo metu prietaisą reikia išardyti. Jei yra, nuimkite apsauginius dangtelius.
- Reikia laikytis plovimo-dezinfekavimo aparato gamintojo naudojimo ir pakrovimo instrukcijų.
- Valymo metu reikia atidaryti keltuvo ventiliatorių / prietaisų įdėklus.
- „SCREW-IN“ sistemos kepenų keltuvų vamzdeliai turi būti prijungti prie atitinkamų praplovimo įrenginių, kad būtų užtikrintas ertmių praplovimas.

Patarimas: „SCREW-IN“ sistemos kepenų keltuvų vamzdeliams, kurių skersmuo yra 5 ir 10 mm, automatiniam valymui rekomenduojame naudoti RUDOLF Medical praplovimo antgalį su Luer lock jungtimi (REF: RS000-010).

Surinkimas (1): Prisukite praplovimo antgalį (2) pagal laikrodžio rodyklę į vamzdžio tvirtinimo veržlę ir tvirtai laikykite tvirtinimo veržlę (1).

Išardymas (2): Atsukite praplovimo antgalį (2) prieš laikrodžio rodyklę nuo vamzdžio tvirtinimo veržlės. Tai darydami tvirtai laikykite tvirtinimo veržlę (1).



- (1) „SCREW-IN“ sistemos vamzdelis su tvirtinimo veržle
- (2) Praplovimo antgalis su „Luer-Lock“ jungtimi

Valymo priemonė šarminiam automatiniam valymui valymo įrenginyje

Valymas	Valymo priemonė	Dozavimas	pH vertė
Šarminis	„neodisher® FA“ iš „Dr. Weigert“	0,5 %	12,2–14 (atskiestas)

Plovimo-dezinfekavimo aparatas: Miele G 7735 CD

Paruošimas:

1. Komponentus padėkite į perforuotą dėklą ant valymo įrenginio MIS vežimėlio taip, kad valymo priemonė nuplautų visas vidines ir išorines paviršius.
2. Jei įmanoma, uždarykite MIS įstumiamo vežimėlio praplovimo angą.
3. Paleiskite valymo programą.

Programa	Valymo priemonė	Trukmė	Temp. °C
1. Pirminis skalavimas	Šaltas vanduo iš čiaupo	1 minutė	Šaltas
2. Ištuštinimas	----	----	----
3. Pakartotinis išankstinis skalavimas	Šaltas vanduo iš čiaupo	3 minutės	Šaltas
4. Ištuštinimas	----	----	----
5. Valymas	0,5 % šarminis valiklis	5 minutės	55 °C
6. Ištuštinimas	----	----	----
7. Neutralizavimas	Dejonizuotas vanduo	2 minutės	----
8. Ištuštinimas	----	----	----
9. Skalavimas	Dejonizuotas vanduo	2 minutės	----
10. Ištuštinimas	----	----	----
11. Džiovinimas (džiovinimo etapas WD)	----	15–25 minutės	90–110 °C
12 Išimkite prietaisą iš karto po to, kai baigsis WD programa.	----	----	----
13 Jei reikia, išpūskite prietaisą medicininiu suslėgtu oru, kol jis bus sausas.	----	----	----

Dezinfekuokite

Prietaisą	Dezinfekcinė priemonė	Temp. °C	Laikymo trukmė
Getinge 88 serija	Dejonizuotas vanduo	90 + 3 °C	≥ 5 minutės

PRIEŽIŪRA, KONTROLĖ IR PATIKRINIMAS

- Po valymo ir dezinfekcijos instrumentai turi būti patikrinti vizualiai ir funkcionaliai. Instrumentai turi būti makroskopiškai švarūs (be matomų likučių). Ypatingą dėmesį reikia skirti angoms, sklendėms, užraktams ir kitoms sunkiai pasiekiamoms vietoms. Taip pat žr. skyrių „Prieš kiekvieną naudojimą: vizualinė ir funkcinė patikra“.
- Jei vis dar matomi užteršimo likučiai ar skysčiai, valymą ir dezinfekavimą reikia pakartoti.
- Po kiekvieno valymo ir prieš sterilizavimą judančios dalys turi būti suteptos ir prižiūrimos naudojant silikono neturintį, biologiškai suderinamą, medicininį baltą aliejų.
- Prieš sterilizavimą instrumentas turi būti surinktas ir patikrintas dėl funkcionalumo, nusidėvėjimo ir pažeidimų (įtrūkimų, rūdžių) ir, jei reikia, pakeistas.
- Defektuoti produktai turi būti visiškai apdoroti prieš grąžinant juos remontui ar pateikiant pretenziją.

PAKAVIMAS

- Standartus atitinkantis instrumentų pakavimas sterilizavimui atliekamas pagal DIN EN ISO 11607 ir DIN EN 868.
- Jei naudojama individuali pakuotė, būtina užtikrinti, kad ji būtų pakankamai didelė, kad tilptų gaminys, nesukeliant įtampos ant sandarinimo siūlės ar nesuplėšant pakuotės. Antgaliai ir aštrūs kraštai neturi pradurti sterilizavimo pakuotės.

STERILIZAVIMAS

- Sterilizavimui instrumentai turi būti surinkti, bet sterilizuojami atidaryti. Žr. atitinkamus surinkimo skyrius
- Garo sterilizavimas buvo patvirtintas naudojant MMM Group sterilizatorius „Selectomat S 3000“ ir „Fisher Scientific“ sterilizatorius „Varioclav 400 E“. Sterilizatoriai yra patvirtinti pagal DIN EN 13060 ir DIN EN 285 standartus.
- Laikykites sterilizatoriaus gamintojo instrukcijų.
- Įdėkite instrumentus į sterilizatorių taip, kad jie nesiliestų vienas su kitu ir garai galėtų laisvai cirkuliuoti.

Trijų pakopų fracinis išankstinis vakuumas, garinė sterilizacija:

Sterilizavimo temperatūra	Minimalus išlaikymo laikas	Slėgis	Džiovinimo trukmė
134 °C – 137 °C	3–5 minutės	3 bar 44 psi	Ne mažiau kaip 10 minučių

LAIKYMAS

- Sterilizuotus instrumentus laikykite mažai bakterijų turinčioje, sausoje, švarioje ir be dulkių aplinkoje, pageidautina – steriliuose induose.
- Sterilius indus laikykite švarioje ir sausoje aplinkoje, kurioje kontroliuojamas drėgnumas, kambario temperatūroje.
- Nelaikykite sterilių indų šalia agresyvių medžiagų, pvz., alkoholio, rūgščių, šarmų, tirpiklių ir dezinfekcinių priemonių.
- Apsaugokite instrumentus nuo tiesioginių saulės spindulių.

INFORMACIJA APIE PERDIRBIMO PATVIRTINIMĄ

Patvirtinimui buvo naudojami šie įrankiai ir įrenginiai:

Priešvalymas	„Cidezyme“ (Johnson & Johnson)
Šarminis valymo agentas, skirtas valyti mašiną	„neodisher® FA“ („Dr. Weigert“)
Valymo įrenginys	„Miele G 7735 CD“
Dezinfekavimo įrenginys	Getinge 88 serija
Sterilizavimo įrenginys	– „Selectomat S 3000“ iš „MMM Group“ – „Varioclav 400 E“ iš „Fisher Scientific“
Sterilizavimo priemonė	Drėgna šiluma

PAPILDOMOS PASTABOS

- Jei aukščiau aprašytų priemonių ir įrenginių nėra, vartotojas privalo atitinkamai patvirtinti savo procesą.

ŠALINIMAS

- Produktus galima tinkamai šalinti tik po sėkmingo valymo ir dezinfekavimo.
- Šalinant ar perdirbant produktą ar jo sudedamąsias dalis, būtina laikytis nacionalinių teisės aktų ir ligoninių gairių.
- Būkite atsargūs su aštriais galiukais ir pjovimo briaunomis. Naudokite tinkamus apsauginius dangtelius ar indus, kad apsaugotumėte trečiuosius asmenis nuo sužalojimų.

REMONTAS IR GRAŽINIMAS

- Niekada neatlikite remonto patys. Techninę priežiūrą ir remontą gali atlikti tik apmokyti ir kvalifikuoti asmenys. Jei turite klausimų šiuo klausimu, kreipkitės į „RUDOLF Medical“ arba savo medicinos technologijų skyrių.
- Defektuoti produktai turi būti visiškai apdoroti prieš grąžinant juos remontui ar pateikiant pretenziją.












PROBLEMOS / ĮVYKIAI

- Vartotojas turėtų pranešti apie visas problemas, susijusias su „RUDOLF Medical“ produktais, atitinkamam platintojui.
- Jei įvyksta rimtų incidentų, susijusių su produktais, vartotojas privalo apie juos pranešti gamintojui „RUDOLF Medical“ ir kompetentingai institucijai toje valstybėje narėje, kurioje gyvena vartotojas.

GARANTIJA

- Prietaisai pagaminti iš aukštos kokybės medžiagų ir prieš pristatymą yra griežtai tikrinami. Jei pastebite neatitikimus, prašome susisiekti su „RUDOLF Medical“.

SIMBOLIAI

	Susipažinkite su naudojimo instrukcijomis
	Partijos kodas
	Prekės Nr.
	Vnt. pakuotėje
	Nesterilus
	Įspėjimas
	Gamintojas
	Gamybos data
 0297	CE ženklas pagal Reglamentą (ES) 2017/745 dėl medicinos prietaisų (MDR) su notifikuotosios įstaigos identifikaciniu numeriu
	Tepkite silikono neturinčiu, biologiškai suderinamu medicininio baltuoju aliejumi, kuris yra patvirtintas garinei sterilizacijai.
	Medicinos prietaisas